

Rödertal-Anzeiger



Der „Rödertal-Anzeiger“ erscheint wöchentlich. Er enthält die amtlichen Mitteilungen der Verwaltungsgemeinschaft Großröhrsdorf / Brettnig-Hauswalde, der Stadt Großröhrsdorf mit Ortsteil Kleinröhrsdorf sowie der Gemeinde Brettnig-Hauswalde.

4. Jahrgang

19. November 2010

Nummer 46

„Dort wo der Nikolaus mit seiner Kutsche Einzug hält ...“

Weihnachtsmarkt auf dem Rathausplatz in Großröhrsdorf am 04./05. Dezember 2010

Öffnungszeiten des Marktes: Sonnabend 14.00 – 19.00 Uhr / Sonntag 14.00 – 18.00 Uhr

Sonnabend, 04.12.

- 14.00 - 17.30 Uhr **„Weihnachtskrippen“-Sonderausstellung** im Heimatmuseum (Mühlstr. 5)
Eintritt: Erwachsene 2,00 €, Kinder frei
- 14.00 - 19.00 Uhr **Weihnachtliches Markttreiben** mit Händlern aus dem Rödertal und Umgebung
- 14.00 Uhr **Weihnachtskonzert** des Musikvereins Pulsnitz e.V.
Auftritt des Spielmannszuges Pulsnitz mit Tanzgruppe
- 15.00 Uhr **„Die Adventszeituhr“** - Auftritt der Kinder der Tanz- und Theaterwerkstatt Wilthen e.V.
- 15.30 Uhr **Auslosung der Gewinner des Kinderrätselspaßes und Anschneiden des Riesenstollens** (Dazu wird ein kurzer Besuch des Nikolaus erwartet.)
- 16.00 - 17.00 Uhr **Annahme der geputzten Stiefel** im Zelt des Vereins „Einigkeit“ e.V.
- 16.00 Uhr **„Weihnachtsspaß mit Munkelpunkel“** - ein Puppenspiel mit Musik, Sketchen und vielen Späßen
- 17.00 Uhr **„Es ist Weihnacht überall“** - ein weihnachtliches Schlagerprogramm mit Marvin
- 18.00 Uhr **„Sind die Lichter angezündet ...“** - es musiziert
das Akkordeon-Orchester „Harmony Dreams“ der Musikschule Fröhlich
- 18.30 Uhr **„Vorfreude – schönste Freude“** weihnachtliche Weisen
mit der Posaunenbläsergruppe Leppersdorf

Sonntag, 05.12.

- 09.30 Uhr **Märchenspiel „Schneewittchen und der Zauberspiegel“** (für Kinder ab 4 Jahre)
und präsentiert von Uta Davids (Mobile Puppenbühne, Cosel)
- 11.00 Uhr in der Festhalle am Rödertalstadion - Eintritt frei - (Dauer: jeweils ca. 45 Minuten)
- 14.00 - 17.30 Uhr **„Weihnachtskrippen“-Sonderausstellung** im Heimatmuseum (Mühlstraße 5)
Eintritt: Erwachsene 2,00 €, Kinder frei
- 14.00 - 18.00 Uhr **Weihnachtliches Markttreiben** mit Händlern aus dem Rödertal und Umgebung
- 14.00 Uhr **Weihnachtssterne basteln** mit Frau Großmann vom Hort der Praßerschule
im Zelt des Vereins „Einigkeit“ e.V.
- 14.00 Uhr **„Morgen kommt der Nikolaus“** - mit der Musikschule Bayer Großröhrsdorf
- 14.30 Uhr **„Weihnachtsüberraschungen“** mit Clown Alfredo
und dem Levitikus Kinder- und Jugendzirkus Großröhrsdorf
- 15.00 Uhr **„Der Nikolaus klopft an“**, Aufführung der AWO-Kindertagesstätte Großröhrsdorf
- 15.30 Uhr **Einzug des Nikolaus** mit Schlüsselübergabe durch die Bürgermeisterin
- 16.00 - 17.00 Uhr **Ausgabe der gefüllten Geschenkstiefel** im Zelt des Vereins „Einigkeit“ e.V.
- 16.15 Uhr **„Wendulin“** - eine Weihnachtszaubershow für Knirpse & Co.
- 17.00 Uhr **„Tausend Sterne sind ein Dom ...“** weihnachtliche Bläsermusik
mit dem Oberlausitzer Weihnachtsmannquartett

Für unsere Kleinsten wird es an beiden Tagen wieder ein Kinderkarussell geben. Parkmöglichkeiten (gebührenfrei): Parkplätze am Rathaus und an der Bankstraße, W.-Rathenau-Straße, Mühlstraße, und Schulstr.

Ihre AG „Weihnachtsmarkt“

Die Stadtbibliothek lädt zur nächsten Veranstaltung ein!

Am 24. November um 19.00 Uhr wird es einen sehenswerten Dia-Vortrag über die „Toskana und Neapel“ geben. Den sollten Sie nicht verpassen und sich die Eintrittskarten im Vorverkauf sichern.

Stadt-/Gemeindeverwaltung

Stadtverwaltung Großröhrsdorf, Rathausplatz 1 ☎ **035952.2830**
 Fax 035952.28350
 E-Mail info@grossroehrsdorf.de
 Internet www.grossroehrsdorf.de

Gemeindeverwaltung Bretnig/Hauswalde ☎ **035952.58309**
 Am Klinkenplatz 9, 01900 Bretnig-Hauswalde
 Fax 035952.56887
 E-Mail sekretariat@bretnig-hauswalde.de
 Internet www.bretnig-hauswalde.de

Bereitschaft - Notfalldienste

Erdgas	01 80 - 2 78 79 01	ENSO
Energie	01 80 - 2 78 79 02	ENSO
Trinkwasser	03594-777-0	WVB Bischofswerda
Abwasser	0 35 28-4 33 30	AZV „Obere Röder“ (Radeberg)

Rettungsdienste

Notruf (Rettungsdienst, Feuerwehr)	112
Krankentransport und Kassenärztlicher Notfalldienst	03571 - 19222
Leitstelle Feuerwehr	03571 - 19296

Sonnabendsprechstunde Arzt

20.11. 8 - 11 Uhr Frau Dipl.-Med. Bartel 03 59 52-4 83 73
 Walther-Rathenau-Straße 3, Großröhrsdorf

Dienstbereitschaft der Zahnärzte

20.11. 9 - 11 Uhr Herr Dr. Schwenke 03 59 55-7 25 60
 21.11. 9 - 11 Uhr Hauptstraße 23, Lichtenberg

Apothekenbereitschaft

Tag- u. Nachtbereitschaft
 von 8.00 bis 8.00 Uhr des nächsten Tages

20.11.	Hirsch-Apo.	Radeburger Str. 7, Ottendorf-Okrilla	035205-54236
21.11.	Linden-Apo.	Liegauer Str. 6, Langebrück	035201-70011
22.11.	Löwen-Apo.	J.-Kühn-Platz 17, Pulsnitz	035955-72336
23.11.	Altstadt-Apo.	Röderstraße 1, Radeberg	03528-447811
24.11.	R.-Koch-Apo.	Robert-Koch-Str. 3, Pulsnitz	035955-45268
25.11.	Linden-Apo.	Liegauer Str. 6, Langebrück	035201-70011
26.11.	Heide-Apo.	Schillerstraße 95a, Radeberg	03528-442770

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

werktags 18 - 7 Uhr
 Sa + So ganztägig

19.11. - 26.11. Herr DVM Jakob, Wachau
 Tel. (0 35 28) 44 74 57 oder 01 71/8 14 77 53

Impressum: Der Rödertal-Anzeiger erscheint wöchentlich und wird in einer Auflage von 4850 Stück in die Haushalte von Großröhrsdorf, Kleinröhrsdorf und Bretnig-Hauswalde verteilt. *Ein Rechtsanspruch auf Verteilung gilt nicht!*
 Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Großröhrsdorf/Bretnig-Hauswalde, Rathausplatz 1, 01900 Grdf., Tel.: 035952 - 283-0.
 Produktion: Werbestudio M&K Großröhrsdorf, Rathausstraße 8, 01900 Grdf., Tel.: 035952-32229, Fax: 035952-32230, info@muk-werbung.de; Druck: Stadtdruckerei Großröhrsdorf;

Verantwortlich für den redaktionellen Teil Großröhrsdorf: Bürgermeisterin Frau Kerstin Ternes (info@grossroehrsdorf.de), Rathausplatz 1, 01900 Großröhrsdorf, Tel.: 035952 - 283-0, redaktioneller Teil Bretnig-Hauswalde: Bürgermeisterin Frau Katrin Prescher (sekretariat@bretnig-hauswalde.de), Am Klinkenplatz 9, 01900 Bretnig-Hauswalde, Tel. 035952 - 58309.

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge (Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung): Freitag der Vorwoche, 12.00 Uhr. Verantwortlich für Produktion und Anzeigen: Werbestudio M&K. Anzeigenannahme: Werbestudio M&K, Annahmeschluss: Montag 14.00 Uhr. Für Anzeigenveröffentlichungen und sonstige Veröffentlichungen gelten die Geschäftsbedingungen und Anzeigenpreislisten des Werbestudios M&K. Einzel Exemplare können außerhalb des Verbreitungsgebietes zum Einzelbezugspreis von 0,77 EUR erworben werden. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche aus den Veröffentlichungen, insbesondere auf Schadenersatz, sind in jedem Fall und ausdrücklich ausgeschlossen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge widerspiegeln nicht die Meinung der Werberedaktion.

Öffentliche Bekanntmachung Bretnig-Hauswalde

Bekanntmachung einer Sitzung

Am **Dienstag, dem 23. November 2010, 19.30 Uhr** findet in der ehemaligen Schule in Hauswalde, Krohnenbergstraße 4, 01900 Bretnig-Hauswalde die 16. Sitzung des Gemeinderates statt. Zu dieser öffentlichen Sitzung lade ich alle interessierten Bürger herzlich ein. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Aushängen in den Schaukästen am Gemeindeamt in Bretnig und am Dorfplatz in Hauswalde.

Prescher, Bürgermeisterin

Bekanntmachung des Zweckverbandes Gewerbegebiet Bretnig-Ohorn

Die 3. öffentliche Sitzung der Verbandesversammlung des Zweckverbandes Gewerbegebiet findet am Donnerstag, dem 25. November 2010, 18.30 Uhr im Gemeindeamt Bretnig-Hauswalde, Zimmer 10, statt. Interessierte Bürger sind herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
 2. Bericht zum Stand Haushalt 1. Halbjahr 2010
 3. Beratung und Beschlussfassung zur Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für das Jahr 2011
 4. Informationen und Anfragen
- Es folgt ein nichtöffentlicher Teil.

Jäger, Vorstandsvorsitzender

Öffentliche Bekanntmachung Großröhrsdorf

Einladung

Die 13. Sitzung des Technischen Ausschusses findet am **Montag, dem 29. November 2010, 19.00 Uhr, im Stadtbauamt, Adolphstraße 18**, statt.

Tagesordnung:

1. Beratung und Beschlussfassungen zu Stellungnahmen zu vorliegenden Bauanträgen, zu Fällanträgen sowie zu Vergaben
2. Verschiedenes / Anfragen

Ternes, Bürgermeisterin

Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

Einladung zur Seniorenweihnachtsfeier

Liebe Seniorinnen und Senioren,

am **Mittwoch, dem 08.12. 2010, um 14.30 Uhr** laden wir Sie recht herzlich zu einer besinnlichen Weihnachtsfeier in die Festhalle am Rödertalstadion ein. Bei Kerzenschein, Kaffee und Stollen werden wir von Kindern der Praßerschule und dem Kinderzirkus Levitikus unter Leitung von Herrn Lorek weihnachtlich unterhalten.

Wir bitten bei Interesse an dieser Veranstaltung um telefonische Anmeldung bis zum 03.12.2010 unter den Telefonnummern 2 83 34 oder 28 30.

Wir hoffen auf Ihr zahlreiches Kommen und freuen uns auf einen gemütlichen weihnachtlichen Nachmittag mit Ihnen.

Ihre Kerstin Ternes, Bürgermeisterin

Straßenbeleuchtung Dammstraße und Nebenstraßen

Nachdem durch die Firma HEF Flottmann Hoch- und Tiefbau GmbH Abwasser und in Verbindung mit der ENSO und dem Zweckverband BISCHOFSWERDA-RÖDERAUE Strom, Gas und teilweise Trinkwasser erneuert wurden, soll Ende November der Straßenbau realisiert sein.

Für die Errichtung der neuen Straßenbeleuchtung wird der städtische Bauhof die Erdarbeiten durchführen. Es sollen 7 technische Leuchten ähnlich wie auf der Bischofswerdaer Straße zum Einsatz kommen.

Stadtbauamt

Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

„Friede dem Fernen und Friede dem Nahen“

Anlässlich der Reichspogromnacht vor 72 Jahren in Großröhrsdorf hatten Bürgermeisterin Frau Kerstin Ternes und Pfarrer Norbert Littig am Dienstag, dem 9. November, um 11.30 Uhr zu einer stillen Besinnung am Gedenkstein für die Familie Schönwald geladen. Einige Bürgerinnen und Bürger waren



dieser Einladung gefolgt, um an der Ecke Bankstraße/ Bischofswerdaer Straße der Bedeutung des 9. Novembers 1938 in der deutschen Geschichte zu erinnern und den Opfern still zu gedenken. An diesem Tag wurden im ganzen Gebiet des Deutschen

Reiches jüdische Geschäfte und Einrichtungen demoliert sowie Synagogen in Brand gesteckt. Hunderte von Juden wurden innerhalb von wenigen Tagen ermordet. Diese Ereignisse markieren den Übergang von der sozialen Ausgrenzung und Diskriminierung zur offenen Verfolgung der Juden in der Diktatur des Nationalsozialismus.

Der im Jahr 2008 gesetzte Gedenkstein am ehemaligen Kaufhaus der jüdischen Familie Schönwald soll bleibend als ein Beispiel an die Verfolgung von Juden erinnern.

Im Rahmen dieser Gedenkveranstaltung trug Frau Ternes eine Ansprache von Prof. Dr. Kenneth D. Wald, dem Enkel von Curt und Regina Schönwald, vor. Prof. Dr. Wald hatte diese Rede für ein Treffen von einer Organisation verfasst, welche den Dialog zwischen Muslimen und Andersgläubigen fördert. Darin beschreibt er ergreifend, wie die Recherchen von Pfarrer Norbert Littig und die Gedenkwoche im Jahr 2008 in Großröhrsdorf ihm dazu verhalfen, die Geschichte seiner Familie aufzuarbeiten und verzeihen zu können. Durch dieses Engagement konnte seine Einstellung gegenüber den Deutschen grundlegend korrigiert werden.



Aktiv im Alter

Das Programm Aktiv im Alter

Einladung zur Veranstaltung:
„Ein Pflegefall in der Familie – wie geht es weiter?“

Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf und das Christlich-Soziale Bildungswerk Sachsen e.V. (CSB) als Träger des Bundesmodellprojektes „Aktiv im Alter“ gestalten gemeinsam am

**Dienstag, dem 30. November 2010, 18.00 Uhr
im Rathaus, Zimmer 22 (Ratssaal) in Großröhrsdorf**

eine Informationsveranstaltung.

Wir begrüßen an diesem Abend Frau Steffi Hensel, Büroleiterin des Senioren-Services der Oberlausitz Pflegeheim und Kurzzeitpflege gGmbH in Bischofswerda. Sie wird ihre Möglichkeiten der Beratung und Unterstützung vorstellen. Dazu laden wir alle interessierten Bürger sehr herzlich ein und freuen uns auf einen regen Austausch.

Kerstin Ternes
Bürgermeisterin

Ingrid Petzold
Projektkoordinatorin CSB

gefördert vom



Bundesministerium
für Familie, Senioren, Frauen
und Jugend

Pkw-Stellplatz zu vermieten:

In Großröhrsdorf, Walther-Rathenau-Straße ist ab sofort 1 PKW-Stellplatz zu vermieten (12,78 €/Monat).

Interessenten melden sich bitte in der Stadtverwaltung Großröhrsdorf, Rathausplatz 1, Tel. (03 59 52) 283-23 oder 282-71.

Eigenbetrieb „Wohnungswirtschaft“

AG „Weihnachtsmarkt“

KINDER-RÄTSEL-SPASS 2010

Hallo liebe Kinder,

hier ist euer neuer Rätsel-Spaß! Dieses Mal ist es wieder etwas schwieriger. Schneidet die Puzzleteile aus und fügt sie zu dem richtigen Bild zusammen.

Klebt dieses dann auf eine Karte und gebt eure Lösung bis zum 3. Dezember 2010 im Rathaus ab oder werft sie in den Rathausbriefkasten. Die Auslosung findet dann am Sonnabend, dem 4. Dezember 2010, um 15.30 Uhr zum Weihnachtsmarkt auf der Bühne vor dem Rathaus statt. Vergesst nicht, euren Namen, die Anschrift und euer Alter anzugeben. Kleine Rätselfreunde dürfen sich helfen lassen.



Zu Gewinnen gibt es wieder Gutscheine, die in der Stadtkasse bis zum 19. Dezember von einer erwachsenen Person eingelöst werden können.

1. Preis: Gutschein im Wert von 25 €
2. Preis: Gutschein im Wert von 20 €
3. Preis: Gutschein im Wert von 15 €
- 4.-5. Preis: Gutschein im Wert von 10 €

Viel Spaß!

LÖSUNG ZUM KINDER-RÄTSEL-SPASS

Name, Vorname: _____

Anschrift _____

Alter: _____

Aus der Gemeindeverwaltung Bretinig-Hauswalde

Verkehrsteilnehmerschulung

Die nächste Verkehrsteilnehmerschulung in Bretinig-Hauswalde findet am **Mittwoch, dem 24. November 2010, 19.30 Uhr** in Körners Gaststätte statt.

H.-G. Sachse

Seniorenfahrt

Unsere nächste Fahrt führt uns am Dienstag, dem 23. November 2010 in die Krabat Milchwelt (Schaukäserei – Milchviehanlage – Biogasanlage). Nach einem leckeren Mittagessen erwartet uns eine Führung in der Krabat Milchwelt. Hier dreht sich alles um KÄSE! Anschließend erfolgt eine Rundfahrt mit Erklärung im Areal. Sie werden staunen!

Auch Kaffee und Kuchen fehlen nicht.

Der Preis beträgt 38,00 € pro Person und beinhaltet neben der Busfahrt auch das Mittagessen, die Führung und die Rundfahrt durchs Areal sowie Kaffee und Kuchen.

Abfahrt 10.45 Uhr Deutsches Haus und Klinke
10.50 Uhr Ad.-Zschiedrich-Straße und Gemeindebusch
10.55 Uhr ehem. Sonne (Charlottengrund) und Löwe
11.00 Uhr ehem. Bäckerei Kluge und Krohnenbergstr.

Anmeldungen nimmt Frau Metzner entgegen - Telefon 5 88 10.

Auch Gäste, die sonst nicht zum Seniorentreff kommen, können gerne mitfahren.

Die Klubleitung

Wohnungsangebot

Der Eigenbetrieb „Wohnungswirtschaft“ der Stadt Großröhrsdorf macht folgendes Vermietungsangebot **in der Gemeinde Bretinig-Hauswalde** bekannt:

Nach Sanierungsarbeiten stehen ab sofort folgende Wohnungen zur Vermietung zur Verfügung.

Ringstraße 18 1 Drei-Raum-Wohnung 66,00 m² WFL im 2. OG
Kaltmiete 5,11 EUR/m² + NK

Ringstraße 20 1 Drei-Raum-Wohnung 66,00 m² WFL im 2. OG
Kaltmiete 5,11 EUR/m² + NK

Interessenten melden sich bitte in der Stadtverwaltung Großröhrsdorf Rathausplatz 1, Tel. (035952) 283 23 oder 282 71

Eigenbetrieb „Wohnungswirtschaft“

Finanzamt Hoyerswerda

Wichtige Mitteilung

Aufgrund einer technischen Umrüstung ist das Finanzamt Hoyerswerda am 22.11.2010 telefonisch, per Fax und Mail nicht erreichbar.

Ab 01.12.2010 werden alle Apparatenummern auf neue 4-stellige Nummern umgestellt. Die Telefonzentrale ist weiterhin unter 03571/460-0 erreichbar. Die Durchwahlnummern zu den einzelnen Bearbeitern 03571/460xxxx finden Sie auf der Internetseite www.finanzamt-hoyerswerda.de unter Ansprechpartner/Arbeitsgebiet. Die neue Faxnummer lautet 03571/4609000.

Kirchliche Nachrichten

21. November – Ewigkeitssonntag

Rammenau: 09.00 Predigtgottesdienst

Kleinröhrsdorf: 09.00 Gottesdienst mit Verlesung der Verstorbenen des letzten Kirchenjahres

Großröhrsdorf: 10.30 Gottesdienst mit Verlesung der Verstorbenen des letzten Kirchenjahres

Bretinig: 10.30 Predigtgottesdienst

Hauswalde: 14.00 Predigtgottesdienst

Grundschule Großröhrsdorf

Liebe Eltern der Schulanfänger 2011,

in einigen Monaten beginnt für Ihre Kinder ein neuer, wichtiger Lebensabschnitt.

Deshalb laden wir Sie bereits jetzt zu einem Beratungselternabend in die Schule ein. Neben Informationen zu Inhalten des evangelischen Religionsunterrichtes sowie zum Fach Ethik wollen wir Ihnen Anregungen geben, wie Sie auch im häuslichen Bereich Ihre Kinder gut auf die Schule vorbereiten können - und - Ihre Fragen zum bevorstehenden Schulstart beantworten.

Interessierte Eltern der künftigen Schulanfänger treffen sich am **01.12.2010, um 19.30 Uhr** in der Aula der Praßerschule (3. Obergeschoss)!

Auf Ihr Kommen freuen sich

P. Filip
Schulleiterin

und

A. Paulig
Beratungslehrerin



Mittelschule Rödertal

Gedenken an die Opfer der Reichspogromnacht

Am 9. November wird alljährlich u.a. der Opfer der Reichspogromnacht 1938 gedacht. An der Gedenkveranstaltung auf dem jüdischen Friedhof der Kreisstadt Bautzen beteiligen sich seit 2006 auch interessierte Schülerinnen und Schüler der Mittelschule „Rödertal“ Bretinig-Hauswalde.



Nach Abschluss der Feier kam es zu einer Begegnung zwischen der Kreisvorsitzenden des Bundes der Antifaschisten/ Vereinigung der Verfolgten des Naziregimes, Angelika Jannack, dem Redner Günter Hack (SPD) und den Vertreterinnen der Schuldelegation.

Bild und Text: Mathias Hüsni, Fachlehrer Ethik

Geburtstage in Bretinig-Hauswalde



Wir gratulieren ganz herzlich

Frau Irene Klemmt	am	20.11.	zum	73. Geburtstag
Frau Helene Hauptmann	am	21.11.	zum	82. Geburtstag
Frau Siegrun Prescher	am	21.11.	zum	77. Geburtstag
Frau Edith Lindner	am	21.11.	zum	74. Geburtstag
Herrn Christoph Anders	am	23.11.	zum	79. Geburtstag
Frau Irmgard Kallies	am	24.11.	zum	74. Geburtstag
Frau Lotte Bolten	am	25.11.	zum	88. Geburtstag
Herrn Werner Sauer	am	25.11.	zum	72. Geburtstag

*Der Gemeinderat, die Bürgermeisterin
und die Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung wünschen
den Jubilaren alles Gute, beste Gesundheit und Wohlergehen.*

Geburtstage in Großröhrsdorf



Wir gratulieren ganz herzlich

Frau Ilse Steinbach	am	20.11.	zum	91. Geburtstag
Herrn Ehrenfried Senf	am	20.11.	zum	80. Geburtstag
Frau Lotte Simmchen	am	20.11.	zum	77. Geburtstag
Frau Margitta Petzold	am	20.11.	zum	76. Geburtstag
Frau Christine Herzog	am	20.11.	zum	78. Geburtstag
Herrn Eberhard Bräuer	am	21.11.	zum	82. Geburtstag
Herrn Paul Riedel	am	21.11.	zum	74. Geburtstag
Frau Margita Haufe	am	21.11.	zum	73. Geburtstag
Frau Hilde Haase	am	21.11.	zum	89. Geburtstag
Frau Susanne Hinkelmann	am	22.11.	zum	85. Geburtstag
Frau Margot Kaiser	am	22.11.	zum	79. Geburtstag
Frau Renate Kästner	am	22.11.	zum	74. Geburtstag
Frau Käthe Müller	am	23.11.	zum	78. Geburtstag
Frau Gertraud Körner	am	23.11.	zum	80. Geburtstag
Frau Edith Hergesell	am	23.11.	zum	77. Geburtstag
Frau Anni Haase	am	23.11.	zum	84. Geburtstag
Frau Elfriede Bast	am	25.11.	zum	87. Geburtstag
Frau Christine Haufe	am	25.11.	zum	77. Geburtstag
Frau Christine Dubbert	am	25.11.	zum	77. Geburtstag
Frau Liesbeth Gräfe	am	25.11.	zum	86. Geburtstag
Herrn Siegmар Wagenknecht	am	25.11.	zum	70. Geburtstag
Frau Inge Hennig	am	26.11.	zum	76. Geburtstag
Frau Hanna Berger	am	26.11.	zum	72. Geburtstag

Senioren-Geburtstage im Ortsteil Kleinröhrsdorf

Frau Margit Feller	am	20.11.	zum	72. Geburtstag
Herrn Helmut Rumpelt	am	23.11.	zum	85. Geburtstag

*Der Stadtrat, der Ortschaftsrat, die Bürgermeisterin
und die Mitarbeiter der Stadtverwaltung wünschen
den Jubilaren alles Gute, beste Gesundheit und Wohlergehen.*

Vereine und Verbände



Jugendhaus Großröhrsdorf

Unser Programm für die Woche vom 23.11. – 26.11.

Los geht's am **Dienstag** (23.11.) mit unserem monatlichen B.U.D.E.N.S.C.H.W.U.N.G. von 14 bis 18 Uhr.

Der **Mittwoch** (24.11.) ist für das „Kochen und Mampfen“ reserviert. Ansonsten ist wie immer zwischen 15 und 18 Uhr der Offene Treff.

Am **Donnerstag** (25.11.) findet in der Zeit von 15 bis 19 Uhr der Ausflug für die B.U.D.E.N.S.C.H.W.U.N.G.-Helfer statt!

Die Woche lassen wir am **Freitag** (26.11.) mit dem Offenen Treff ausklingen. Ab 14 Uhr stehen die Türen bei uns offen. Wenn ihr Wünsche, Anregungen oder Fragen rund um euer Jugendhaus habt, könnt ihr dann ab 17 Uhr am Jugendrat teilnehmen.

Euer Jugendhausteam Katja und Clemens



TSG Bretnig-Hauswalde - Handball

45 Minuten reichen nicht zum Sieg

Rot-Weiß Sagar – TSG Bretnig-Hauswalde 28:19 (11:8)

Weitere Ergebnisse vom Wochenende:

Männer II: TSG Bretnig-Hauswalde – HV SW Sohland II 18:30

Ansetzungen Wochenende 21.11.2010

E-Jugend: 11.50	SH Pulsnitz	Radeberger SV – TSG
E-Jugend: 12.40	SH Pulsnitz	SG Pulsnitz/Oberlichtenau II – TSG
C-Jugend: 13.30	SH Pulsnitz	SG Pulsnitz/Oberlichtenau – TSG
Männer I: 15.00	SH Pulsnitz	TSG – SG Strahwalde

Vereine und Verbände

Rassekaninchenzüchterverein S 860 Bretnig e.V.

**51. Rödertalschau für Rassekaninchen
in der Hofescheune Bretnig am 20./21.11.2010**

Wir hoffen auf viele Besucher zur 51. Rödertalschau für Rassekaninchen in der Hofescheune Bretnig am

Sonnabend, dem 20.11.2010 von 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr und am Sonntag, dem 21.11.2010 von 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr.

Weiteres können Sie dem Rödertal-Anzeiger der letzten Woche entnehmen.

Ausstellungsleitung S 860 Bretnig

TSG Bretnig-Hauswalde - Abteilung Turnen

16. SZ-Pokalturnen in Kamenz

Am Sonnabend, dem 6.11.10, wurde das 16. SZ-Pokalturnen in Kamenz durchgeführt. 4 Mannschaften waren angetreten, um den Turnerinnen vom SV Einheit Kamenz den erneuten Sieg streitig zu machen. Nur im Jahr 2000, beim 6. SZ-Pokal, gelang Bretnig-Hauswaldes Turnerinnen der einzige Sieg gegen den SV Einheit Kamenz.

Mit einer guten Mannschaftsleistung wurde in diesem Jahr der 2. Platz erreicht.

Für Bretnig-Hauswalde turnten Lisa Vogel (50,05 Pkt.), Nicole sticht (46,15 Pkt.), Sandra Schumann (47,05 Pkt.), Rebecca Holldorf (44,20 Pkt.) und Michelle Herrmann (48,10 Pkt.).

Glückwünsche für ihren 40. Wettkampf erhielt Michelle Herrmann von der SZ durch Armin Burkhardt. Er überreichte auch den neuen Pokal an die siegenden Turnerinnen vom SV Einheit Kamenz.

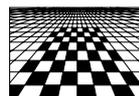
Mannschaftswertung:

1. SV Einheit Kamenz	198,40 Pkt.
2. TSG Bretnig-Hauswalde	191,85 Pkt.
3. SV Post Germania Bautzen	190,55 Pkt.
4. Radeberger SV	187,05 Pkt.

Ein schöner Erfolg für die Turnerinnen um Übungsleiter Grit Haufe und Nicole Bernhard.

Nächster Einzelwettkampf ist das Kreispokalturnen am 20.11.10 in Elstra. Ein herzliches Dankeschön dem Gastgeber SV Einheit Kamenz sowie den Kampfrichtern und den Sponsoren SZ Treffpunkt Kamenz, Blumenhaus Neitsch, TKS Steffen Haufe und Café Kaufer.

G.J.



SC1911 - Abteilung Schach

**Ex-Weltmeister siegt in Bad Wiessee -
Tino Proschmann bester Großröhrsdorfer**

Mit 462 Teilnehmern, darunter 82 internationale Titelträger, war die 14. Auflage der Offenen Bayerischen Meisterschaft in Bad Wiessee noch besser besetzt als in den Vorjahren und hat sich zu einem der stärksten Turniere der Welt entwickelt. Selten gab es bisher einen Favoritensieg, doch 2010 setzte sich der an Nr. 1 gesetzte ehemalige Weltmeister Alexander Khalifman aus Russland durch.

Schon zum 13. Mal nutzten auch Spieler des SC 1911 Großröhrsdorf diese Chance zum Kräftemessen. Wie schon im Vorjahr war dabei Tino Proschmann der bestplatzierte Spieler, wobei es diesmal durch eine vermeidbare Niederlage in der Schlussrunde nicht zu Preisgeld wie im Vorjahr reichte.

Alle Spieler des SC 1911 verbesserten ihre Wertzahlen leicht und spielten damit ein gutes Turnier.

Vereine und Verbände

Hier die Platzierungen: 132. Tino Proschmann (5 Punkte); 168. Andre Simon (5); 211. Andreas Schneider (4,5); 258. Sebastian Kaiser (4); 272. Holger Niese (ehemals Großröhrsdorf, jetzt Chemie Weißensee).

Kurzmeldungen: Beim Nachwuchs-Länderkampf Frankreich gegen Deutschland enttäuschten die Gäste und verloren klar mit 12:20. Einziger Lichtblick in der deutschen Mannschaft war Hans Möhn. Der Spieler vom SC 1911 Großröhrsdorf erreichte mit 5,5:2,5 Punkten ein positives Resultat und damit allein fast die Hälfte der Punktausbeute des deutschen Viererteams.

Ein ganz wichtiger Sieg

SV Lok Engelsdorf - SC 1911 Großröhrsdorf 3,5:4,5

Hoher Pflichtsieg

SC 1911 Großröhrsdorf II. - TU Dresden V. 6,5:1,5

Gerechtes Remis

SF Bischofswerda II. - SC 1911 Großröhrsdorf III. 4:4

Andreas Schneider



Der Gewerbeverein Rödertal und Umgebung e.V.

möchte hiermit alle Mitglieder an die Einladung zur 2. Mitgliederversammlung 2010 mit Vorstandswahl am **23.11.2010 um 19.30 Uhr** in der Festplatzgaststätte erinnern.

Auf der Tagesordnung steht u.a. die turnusmäßige Vorstandswahl.

Jeder Interessierte sollte an diesen Tag bis zum Beginn der Wahl noch seine Bereitschaftserklärung für die Kandidatur zum Vorstand abgeben. Nach der Wahl wird sich der neue Vorstand konstituieren und einen Vorsitzenden bestimmen.

Der Vorstand erwartet eine gute Beteiligung und Bereitschaft.

Der Vorstand des Gewerbevereins Rödertal und Umgebung e.V.



Anglerverein Rödertal-Großröhrsdorf 1984 e.V.

Die Mitglieder des Anglervereins Rödertal-Großröhrsdorf 1984 e.V. treffen sich am 19.11. um 19.30 Uhr zur Mitgliederversammlung in der Festplatzgaststätte in Großröhrsdorf. Die Jugendversammlung beginnt 17.00 Uhr.

Der Vorstand

Hinweis: Auf Grund des vorgezogenen Redaktionsschlusses durch den Buß- und Betttag in dieser Woche können leider nur die Sportergebnisse und entsprechende Vorschauen veröffentlicht werden. Wir bitten um Verständnis.



SG Kleinröhrsdorf e.V. - Abt. Kegeln

www.kegeln-in-kleinroehrsdorf.de

2. Kreisliga Männer:

KSV Medingen II. - SG Kleinröhrsdorf II. 2470:2412 Holz

1. Kreisklasse Männer:

Einheit Kamenz II. - SG Kleinröhrsdorf III. 2300:2350 Holz

1. Kreisklasse Damen:

SV Bischheim-Häsllich II. - SG Kleinröhrsdorf I. 1553:1547 Holz

Vorschau: 21.11. 11 Uhr Damen gegen Radeberg



Handballclub Rödertal e.V. - die Rödertalbienen

Mitteldeutsche Liga Frauen:

HC Rödertal - SV Aufbau Altenburg 26:22 (14:14)

Ostsachsenliga Frauen

HSV 1923 Pulsnitz - HC Rödertal II 17:30 (8:10)

Vereine und Verbände



FSV Bretnig-Hauswalde informiert:

Ergebnisse WE 12. bis 14. November

1. KK.:	Ottendorf II - FSV	3:1
	Torschützen: M. Urban	
2. KK.:	Burkau II - FSV II	3:1
F-Jugend:	Elstra - FSV	0:3
	Torschützen: 2 mal D. Anders, S. Sobe	

Vorschau WE 19. bis 21. November

1. KK.:	So. 21.11.	14.00 Uhr	FSV - Schwepnitz II
2. KK.:	So. 21.11.	12.00 Uhr	FSV II - Großnaundorf III



SC 1911 - Abteilung Fußball

Fußballergebnisse - Wochenende

BK-Männer	SC 1911 - Nebelschütz	1:1
	Torschützen: S. Dreßler	
KK-Männer	Nebelschütz - SC 1911	2:1
	Torschützen: Klimmer	
D-Jugend	SC 1911 - Neukirch	7:1
	Torschützen: P. Gretschel (2), J. Hentsch (2), L. Kühn, C. Wobst, F. Wazinski	
E-Jugend	SC 1911 - Wachau	6:2
	Torschützen: E. Kirstan (4), R. Lohse, M. Fichte	
F-Jugend	Laußnitz - SC 1911	3:3
	Torschützen: B. Kretschmar, J. Hentsch, J. Birnbaum,	
Frauen	Crostwitz - SC 1911	3:0

Wochenend - Vorschau

1. Männer:	20.11.	14.00 Uhr	SC 1911 - Ralbitz/Horka
2. Männer:	20.11.	12.00 Uhr	SC 1911 - Großnaundorf
A-Jugend:	21.11.	11.30 Uhr	Zittau - SC 1911
C-Jugend:	21.11.	11.00 Uhr	SC 1911 - Hermsdorf
D-Jugend:	20.11.	10.30 Uhr	Malschwitz - SC 1911

www.sc1911.de

Ferdinand-Sauerbruch-Gymnasium



Comeniustreffen in Lettland

Wir, Sophie Roch, Josephina Röllig und Ann Kathrin Ernst, Luise Lösche, waren vom 18.10 bis zum 23.10.2010 in Olaine, Lettland. Dort hatten wir die Möglichkeit, Dank eines Schüleraustauschprojektes, Lettland mit all seinen Traditionen und Leuten kennen zu lernen.

In dem Projekt mit dem Namen „Comenius“ geht es u.a. darum, das Leben von Jugendlichen aus dem am Projekt beteiligten Ländern zu vergleichen und dies auch vor Ort kennen zu lernen. Diese Länder sind Ungarn, Italien, Türkei, Polen, Deutschland, Litauen und Lettland.

Nachdem die Schüler und Lehrer aus den sechs Ländern in Deutschland am Ferdinand-Sauerbruch-Gymnasium Großröhrsdorf zu Gast waren, flogen wir nach Lettland. Es war sehr interessant zu sehen, wie die Schüler dort lernen und leben. Denn wir schliefen nicht so wie die anderen Gruppen, die nach Litauen, Italien etc. gegangen sind, in Gastfamilien, sondern in einem Student-Hostel.

Jeden Morgen nach dem Aufstehen und Fertigmachen gingen wir zum Frühstück in die Cafeteria der Schule. Danach hieß es zum Beispiel Sightseeingtour in Riga, Jelgava oder Olaine. Am ersten Tag jedoch wurden wir von der Schule mit einem kleinen Konzert begrüßt. Danach stellte sich jedes Land mit einer Präsentation vor. Anschließend bekamen wir einen kleinen Einblick in die Laborpraktika der Schüler des Technikkollegs von Olaine. Am Dienstagabend besuchten wir gemeinsam ein nahe gelegenes Schwimmbad. An den anderen Abenden nahmen wir Schüler an einer Disco und Sportevents teil.

Alles in allem war es eine sehr schöne Zeit. Wir haben dadurch, dass sechs verschiedene Nationen zusammen lebten, nicht nur Traditionen und ähnliches von Lettland kennen gelernt, sondern auch von unseren anderen Projektpartnern. An dieser Stelle auch recht herzlichen Dank an unsere begleitenden Lehrer Frau Hinze (Russisch und Geschichte) und Frau Kögel (Mathematik und Geographie).

Luise Lösche

Freiwillige Feuerwehr Kleinröhrsdorf



Jugendfeuerwehr mit neuer Kleidung ausgerüstet

Allen Grund stolz zu sein hatten jetzt die 12 Mitglieder der Jugendfeuerwehr, als sie von ihren Jugendwarten neue Jugendfeuerwehrjacken überreicht bekamen.



Bereits auf der Interschutz-Messe ließen sich die Jugendwarte bei verschiedenen Anbietern Angebote machen. Die neuen Multifunktionsjacken sind vom Stoff her dicker als die bisher getragenen und besitzen eine herausnehmbare Weste. Damit ist es auch an kühleren Tagen möglich, problemlos Außendienste abzuhalten.

Diese Investition wurde komplett aus den Erlösen der Jugendfeuerwehr vom Fischsammel-Verkauf zu den Hexenfeuern und aus Spendengeldern des 15-jährigen Jubiläums der Jugendfeuerwehr finanziert.

Einsatzreiche Woche für Kleinröhrsdorfer Feuerwehr

In der letzten Septemberwoche schrillten die Sirenen und Funkmeldeempfänger der Kleinröhrsdorfer Kameraden ungewöhnlich oft.

Am Montag, dem 27.09.2010 gegen 16:30 Uhr wurden die Kameraden zur Hochwasserbekämpfung im Kleinröhrsdorfer Niederdorf alarmiert. Die seit Tagen anhaltenden Niederschläge hatten die Große Röder stark anschwellen und über die Ufer treten lassen. Mit Sandsäcken und den Tauchpumpen der Wehr wurde gegen die in die Häuser drückenden Wassermassen gekämpft. Dieser Einsatz dauerte bis Nachts ein Uhr. Bereits zur Mittagszeit des 28.09. ertönten erneut die Funkmeldeempfänger und Sirenen. Eine Birke am Ufer der Röder wurde infolge des Hochwassers unterspült und drohte nun auf die Großröhrsdorfer Straße zu stürzen. Mit Hilfe der Drehleiter der Feuerwehr Pulsnitz wurde der Baum abgetragen und die Gefahr beseitigt.

Nur einen Tag später wurden die Kleinröhrsdorfer und Großröhrsdorfer Feuerwehren zur Ölspurbeseitigung auf dem Kleinröhrsdorfer Lerchenweg und An der Siedlung alarmiert. Die Kameraden dichteten die Straßeneinläufe ab und sperrten die Straße, sodass eine Fachfirma mit Spezialtechnik die Ölspur beseitigen konnte.

Am 30.09 wurden die Feuerwehren aus Klein- und Großröhrsdorf wieder alarmiert. Bei Baggarbeiten am Kleinröhrsdorfer Schmiedeplatz wurde festgestellt, dass Öl aus einem Kanal in die Große Röder floss. Die Kameraden errichteten eine Ölsperre in der Röder. Mit Hilfe eines Spezialfahrzeuges wurde der Kanal gespült und das Öl aufgenommen. Zum bisher letzten Mal wurden die Kameraden am 04.10. nach Brettnig-Hauswalde gerufen. Dabei handelte es sich um eine Einsatzübung der umliegenden Wehren auf dem Krohnenberg.

Besuch der Ulberndorfer Feuerwehr

Bei herrlichem Sonnenschein machten sich die Kleinröhrsdorfer Kameraden am 23. Oktober auf den Weg zur befreundeten Feuerwehr Ulberndorf.

Nach der Ankunft wartete bereits eine gut gedeckte Kaffeetafel auf die Gäste. Nach dem gemeinsamen Kaffeetrinken hatten sich die Ulberndorfer Gastgeber etwas Besonderes einfallen lassen: eine Vorführung des Hubsteigers der Feuerwehr Dippoldiswalde. Alle waren von der Technik begeistert und jeder nutzte die Möglichkeit, Ulberndorf und seine Umgebung aus 30 Metern Höhe anzuschauen.

Die weitere Zeit wurde genutzt, um eine DVD zu präsentieren mit den

Freiwillige Feuerwehr Kleinröhrsdorf

Höhepunkten der 650 Jahrfeier Ulberndorf 2008. Am Abend machten sich die Kameraden auf den Weg zur Frankenschmühle, wo der Abend in einem gemütlichen Feuerwehrball ausklang.

Kulturhaus Großröhrsdorf

Kinoprogramm vom 19.11. - 24.11.

Harry Potter und die Heiligtümer des Todes - Teil 1 FSK: 12 Jahre
täglich 17 und 20 Uhr

Veranstaltungen

09.12. 20:00 Globetrotter live: Costa Rica 3D

Kita Agnesheim

Erzieherin gesucht!

Die Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großröhrsdorf-Kleinröhrsdorf **sucht** für ihre integrative Ev. Kindertagesstätte „Agnesheim“ **ab sofort eine(n) staatlich anerkannte(n) Erzieher(in)** in Teilzeit (mindestens 60 % VzÄ).

Die Mitgliedschaft in der Ev.-Luth. Kirche setzen wir voraus. Bitte richten Sie Ihre **Bewerbung** einschließlich des Pfarramtlichen Zeugnisses **bis zum 30. November 2010** an den Kirchenvorstand der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großröhrsdorf-Kleinröhrsdorf, Kirchstraße 10, 01900 Großröhrsdorf.

Evtl. Rückfragen bei der Leiterin unserer Kindertagesstätte Frau Anette Böhme Tel.: 03 59 52/4 24 11.

WERBUNG